

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 27 juin 2022, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 27 juin 2022, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 6 juin 2022, à 19 h.

10.05 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227758006

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 7 juin 2022.

12 – Orientation

12.01 Énoncé de politique

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1227768003

Prolonger jusqu'au 31 décembre 2022 la reconnaissance des organismes dont le renouvellement est dû cette année conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes de l'arrondissement de Montréal-Nord en vigueur.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228544004

Adjuger à Pavage des Moulins Inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 470 784,68 \$, taxes incluses, un contrat pour la rénovation des terrains de ballon-panier aux parcs Carignan et Saint-Laurent de l'arrondissement Montréal-Nord, autoriser une dépense de 74 733,75 \$, taxes incluses, pour les contingences et 20 000 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 565 518,43 \$.

Appel d'offres 1110 / 3 soumissionnaires.

<i>District(s) :</i>	Ovide-Clermont
<i>Charte montréalaise des droits et responsabilités :</i>	Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

20.02 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228544003

Adjuger à Pavage des Moulins Inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 227 271,08 \$, taxes incluses, un contrat pour la réalisation d'un terrain de ballon-panier au parc Pilon de l'arrondissement Montréal-Nord, autoriser une dépense de 40 241,25 \$, taxes incluses, pour les contingences et 30 000 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 297 512,33 \$.

Appel d'offres 1111 / 4 soumissionnaires.

<i>District(s) :</i>	Marie-Clarac
<i>Charte montréalaise des droits et responsabilités :</i>	Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1226324001

Accorder des contributions financières totalisant la somme de 300 084 \$ pour l'année 2022 aux organismes suivants : 80 084 \$ à Un itinéraire pour tous (UIPT), 100 000 \$ à la Clinique juridique du Grand Montréal, 100 000 \$ à Café Jeunesse Multiculturel et 20 000 \$ au Centre des jeunes l'Escale, dans le cadre des programmes de sécurité urbaine de la Ville de Montréal (incluant le Programme de prévention de la violence commise et subie chez les jeunes (PPVJ) 2020-2022) et approuver les projets de convention à intervenir.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 26 d) soutenir des mesures préventives axées sur la sensibilisation et la participation des citoyennes et des citoyens, en collaboration avec les responsables de la sécurité publique et civile

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1228315002

Accorder une contribution financière de 68 566 \$ à la Table de quartier de Montréal-Nord, pour la période de juillet 2022 à mars 2023, pour le financement d'un poste de coordination territoriale en sécurité urbaine de l'arrondissement dans le cadre du Programme de prévention de la violence commise et subie chez les jeunes (PPVJ) et approuver le projet de convention à intervenir.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1224988005

Accorder une contribution financière de 31 113 \$ à la Table de quartier de Montréal-Nord, pour l'année 2022 et 2023, conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local et approuver le projet de convention à intervenir.

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1227768002

Accorder des contributions financières totalisant la somme de 24 000 \$, pour l'année 2022, aux organismes suivants : 5 000 \$ à La musique aux enfants pour le projet «Création d'un camp de jour musical, qui se tiendra du 1er au 31 juillet 2022, 6 000 \$ à la Fondation des médecins Canado-Haïtiens pour le projet «La Foire Santé 2022» qui aura lieu le 24 septembre 2022, 5 000 \$ à la Route de Champlain pour le projet «6e édition de la fête de la rivière» qui se tiendra du 13 au 14 août 2022, 3 000 \$ aux Fourchettes de l'Espoir pour le projet «Festival des boulettes » qui a eu lieu le 18 juin 2022 et 5 000 \$ à l'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) pour le projet «Les Olympiades et la kermesse des Aînés de Montréal-Nord» qui aura lieu les 11 et 18 août 2022 et approuver les projets de conventions à intervenir.

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228947001

Accorder une contribution financière de 17 000 \$ à l'organisme Marchés Ahuntsic-Cartierville pour la gestion du « Marché du Nord » au parc Gouin pour l'été et l'automne 2022 et approuver le projet de convention à intervenir.

District(s) : Ovide-Clermont
Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 18 e) favoriser la prise en charge de leur milieu par les citoyennes et les citoyens en vue d'améliorer la vie économique et sociale des collectivités

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1216324003

Modifier le montant de la contribution financière pour l'année 2021 et l'année 2022 accordée à l'organisme Événements Hoodstock dans le cadre du Programme de la Ville de Montréal de prévention de la violence commise et subie chez les jeunes 2020-2022 et approuver le projet de convention addenda à intervenir.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 26 d) soutenir des mesures préventives axées sur la sensibilisation et la participation des citoyennes et des citoyens, en collaboration avec les responsables de la sécurité publique et civile

20.09 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1225190004

Autoriser la signature d'une convention pour l'occupation des locaux culturels de la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord par l'organisme Qu'en dit raton ? dans le cadre d'une résidence technique permanente de création et approuver le projet de convention à intervenir.

20.10 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1229182004

Approuver la reconnaissance et le soutien de l'organisme Tennis Montréal inc. à titre de partenaire de mission complémentaire pour une durée de sept mois, soit de façon rétroactive, du 20 juin 2022 au 31 décembre 2022 et approuver le projet de convention à intervenir.

20.11 Immeuble - Aliénation

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1223496004

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend, aux fins d'assemblage, à Imovestment inc., une partie de ruelle située au sud du boulevard Gouin, côté est de l'avenue Éthier, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, d'une superficie de 61,3 m², pour un montant de 1 \$, le cas échéant, plus les taxes applicables. Dossier : 31H12-005-3458-02 Mandat : 22-0175-T

District(s) : Marie-Clarak

20.12 Immeuble - Aliénation

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1223496005

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend, aux fins d'assemblage, à Hashemi Freshta Parventa, une partie de ruelle située côté sud de la rue de Charleroi, à l'est de l'avenue L'Archevêque, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, d'une superficie de 26,8 m², pour un montant de 1 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant. Dossier : 31H12-005-3260-07 Mandat : 20-0433-T

District(s) : Marie-Clarak

20.13 Entente

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227857001

Autoriser le paiement des frais d'abattage requis pour l'entretien de la servitude de passage du pipeline Trans-Northern tel que convenu selon l'entente signée pour le lot 1 096 541.

District(s) : Ovide-Clermont

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1227606015

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 mai 2022.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1227606016

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 mai 2022.

30.03 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des services administratifs - 1227606012

Déposer le « Rapport des faits saillants des résultats financiers de l'arrondissement de Montréal-Nord au 31 décembre 2021 » et le diffuser sur le site Internet de l'Arrondissement.

30.04 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1227606011

Affecter le surplus de gestion pour l'exercice 2021 de l'arrondissement de Montréal-Nord au montant de 4 048 800 \$.

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227161006

Autoriser le Directeur de l'aménagement urbain et des services aux entreprises à signer tout engagement relativement au dépôt d'une demande d'aide financière au Ministère de l'Environnement et du Changement climatique Canada, dans le cadre du Programme Fonds pour dommages à l'environnement - 2022/2023, pour la restauration des berges de l'arrondissement de Montréal-Nord / Rivière-des-Prairies.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228303006

Déposer aux archives le certificat du secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.061 modifiant le Règlement de zonage R.R.1562 afin de modifier diverses dispositions, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'arrondissement.

40.02 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227758002

Déposer aux archives le certificat du secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.060 modifiant le Règlement de zonage R.R.1562 afin de modifier diverses dispositions en vue d'assurer la conformité au Plan d'urbanisme suite à la modification des paramètres de densité pour permettre la construction de projets institutionnels dans le secteur Albert-Hudon.

District(s) : Ovide-Clermont

40.03 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228303009

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation et adopter le second projet de Règlement R.R.1562.062 modifiant le Règlement de zonage R.R.1562 afin de permettre certains usages résidentiels dans la zone RM20-398.

40.04 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187040012

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la modification au P.I.I.A approuvé visant la démolition de 2 résidences unifamiliales jumelées, le remembrement des 2 lots et la construction d'un bâtiment multifamilial de 6 étages d'usage résidentiel classe J (multifamilial de 11 logements et plus) au 3900-3918, boulevard Henri-Bourassa Est, en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.05 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227758007

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre la démolition du bâtiment trifamilial existant et la construction d'un bâtiment trifamilial isolé de deux étages avec un logement au sous-sol, située au 10486, avenue Leblanc, sur le lot 1 174 905 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.06 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1217161003

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la modification au P.I.I.A approuvé, relativement aux parcours piétonniers, au 5500, boulevard Henri-Bourassa, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Ovide-Clermont

40.07 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1221959003

Édicter, en vertu de l'article 4.1 du Règlement RGCA08-10-0007 sur l'occupation du domaine public, une ordonnance permettant la fermeture périodique de l'avenue de Rome (entre la rue Sabrevois et le boulevard industriel) dans le cadre d'un évènement d'exposition de voitures anciennes, organisé par l'entreprise R.A Mécanique.

District(s) : Marie-Clarac

50 – Ressources humaines

50.01 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des services administratifs - 1229571001

Autoriser la titularisation de sept (7) employés cols bleus auxiliaires à titre de préposé aux travaux et à l'entretien, à la Direction des travaux publics, et ce, à compter du 23 avril, 30 avril et les 7 et 28 mai 2022, selon l'employé.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1224988006

Approuver la nomination des huit (8) nouveaux et nouvelles membres du Conseil jeunesse de Montréal-Nord.

51.02 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs - 1227987004

Nommer M. Abdelhaq Sari à titre de maire suppléant pour la période du 1er juillet au 31 décembre 2022.

51.03

Nomination / Désignation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1200217001

Nomination de la placette urbaine " Place de l'Espoir" au sein du parc de juridiction locale Henri-Bourassa, située à l'arrondissement Montréal-Nord.

<i>District(s) :</i>	Ovide-Clermont
<i>Charte montréalaise des droits et responsabilités :</i>	Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

M. Marc-Aurèle Aplogan
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le mercredi 22 juin 2022